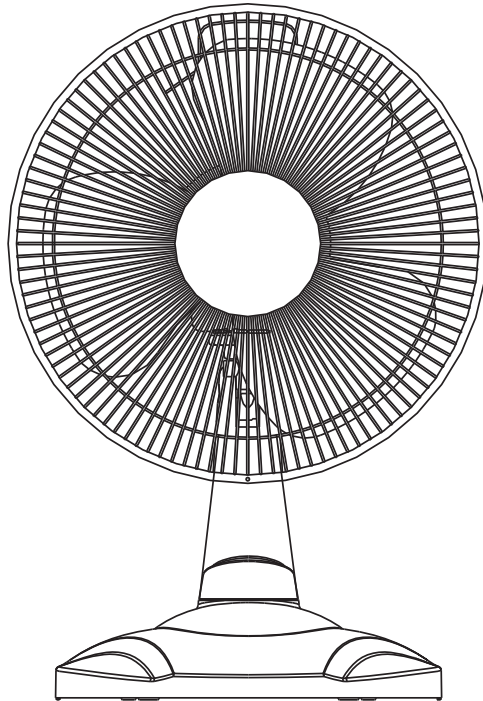




OWNER'S MANUAL

6" Tilt Two Speed Fan

Model: 49257



**READ AND SAVE THESE
INSTRUCTIONS**

CAUTION

Read Rules and Instructions Carefully for Safe Operation.

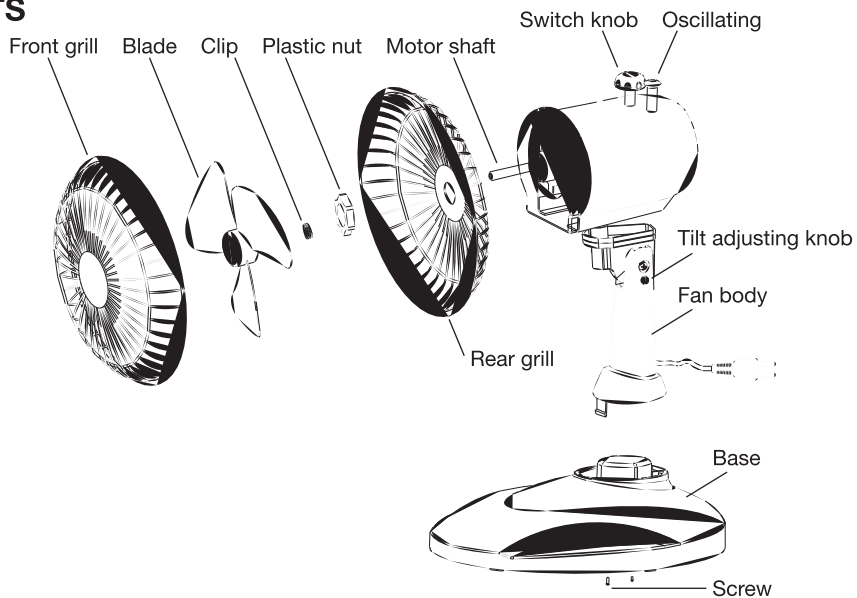
WARNINGS

1. To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.
2. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If plug does not fit fully in the outlet, reverse plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.
3. Do not leave the fan running unattended.

RULES FOR SAFE OPERATION

1. Fan should be used under rated voltage.
2. Connect power after the fan is fully assembled.
3. Never insert fingers, pencils, or any other object through the guard when fan is running.
4. Unplug from outlet when: not in use, when moving fan from one location to another, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
5. Disconnect fan when removing grilles for cleaning.
6. Be sure fan is on a stable surface when operating to avoid overturning.
7. DO NOT use fan in a window. Rain on the unit may create an electrical hazard.

PARTS



BASE ASSEMBLY

1. Detach screw from base of the fan.
2. Match locking tab to base and click into position.
3. Tighten the screw in the base to secure the fan to the base.

ASSEMBLY OF BLADE AND GRILLS

1. Unscrew the spinner clockwise and the nut counter clockwise and remove both of them.
2. Set the rear grill in the proper position with the handle up.
3. Screw on plastic nut tightly to attach grill.
4. Discard plastic sleeve on shaft.
5. Install the blade onto the shaft until the retaining pin fits into the notch on the blade.
6. Screw spinner on to motor shaft counterclockwise.
7. Mount the Front Grill and join both Grills together using the Clips.

OPERATION INSTRUCTIONS

Speed Control

Speed is controlled by the switch knob or oscillating.

0 = Off 1 = Low 2 = High

Oscillation Control

To make the fan oscillate, push down on the oscillation knob located on the top of the motor housing. To stop the fan down from oscillating in the position desired, push on the oscillating knob once more.

Alternative, there is an oscillation switch on the fan body, push down the switch; you can also make the fan oscillate.

Tilting Control

Loose the tilt-adjusting knob and adjust the fan head to the desirable angle by firmly holding the head in one hand, then tighten the knob.

OSC KEY: This key serves to start or stop the fan oscillation.

ON/SPEED KEY: This key is for switching on the fan.

After the fan has started, this key serves as a speed selector in the sequence from LOW-HIGH-LOW...

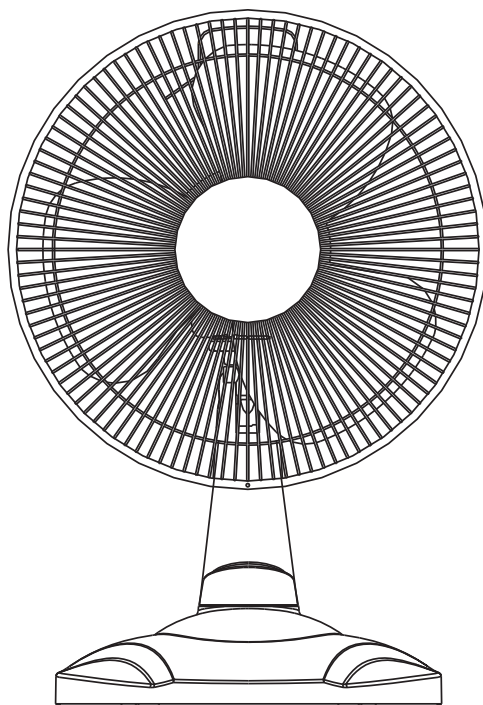
CLEANING

1. Be sure to unplug from the electrical supply source before cleaning.
2. Plastic parts should be cleaned with mild soap and damp cloth or sponge. Thoroughly remove soap film with clean water.
3. Be sure not to get water or other liquid into the motor.



MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

**Ventilateur inclinable de 15 cm
à deux vitesses
MODÈLE : 49257**



**LISEZ ET CONSERVEZ
CES INSTRUCTIONS**

ATTENTION

Lisez attentivement les règles et les instructions pour un fonctionnement sécuritaire.

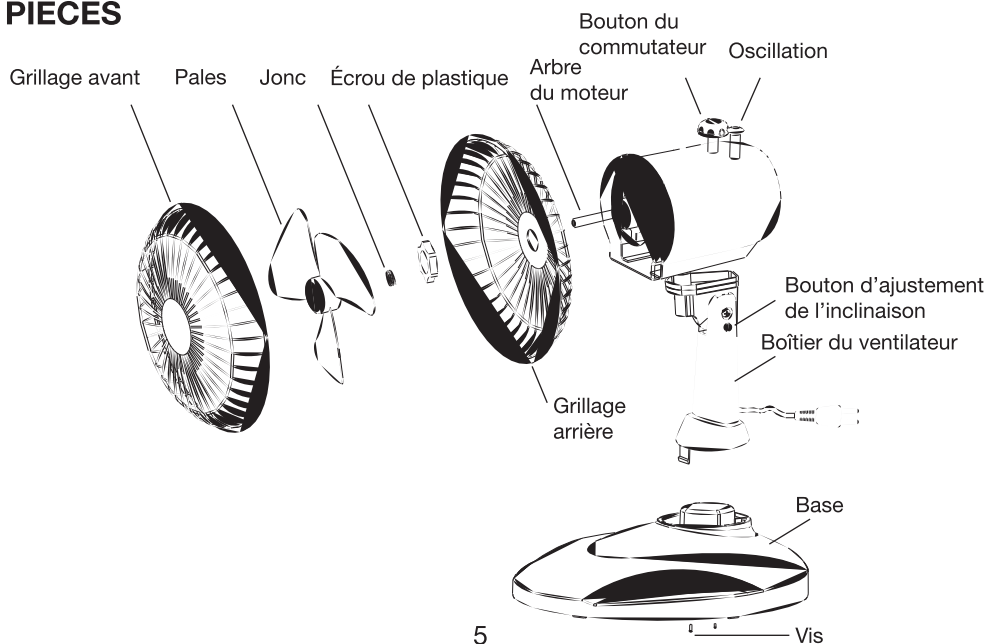
AVERTISSEMENTS

1. Afin de réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'utilisez pas ce ventilateur avec aucun dispositif transistorisé de contrôle de vitesse.
2. Cet appareil possède une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Afin de réduire le risque d'électrocution, cette fiche est conçue pour s'insérer seulement d'une façon dans une prise polarisée. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inversez la fiche. Si elle ne s'insère toujours pas, veuillez appeler un électricien qualifié. N'essayez pas de neutraliser cette caractéristique de sécurité.
3. Ne laissez pas fonctionner le ventilateur sans surveillance.

RÈGLES POUR UN FONCTIONNEMENT SÉCURITAIRE

1. Le ventilateur doit être utilisé selon le voltage spécifié.
2. Branchez la puissance après que le ventilateur soit complètement assemblé.
3. N'insérez jamais de doigts, de crayons ou tous autres objets à travers le grillage lorsque le ventilateur fonctionne.
4. Débranchez de la prise lorsque le ventilateur n'est pas utilisé, lorsque vous déplacez le ventilateur d'un endroit à un autre, avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant le nettoyage.
5. Débranchez le ventilateur lorsque vous enlevez les grillages pour le nettoyage.
6. Assurez-vous que le ventilateur soit sur une surface stable pour fonctionner afin d'éviter le renversement.
7. N'UTILISEZ PAS le ventilateur dans une fenêtre. La pluie peut créer un danger d'électrocution.

PIÈCES



ASSEMBLAGE DE LA BASE

1. Retirez la vis à la base du ventilateur.
2. Agencez la languette de blocage avec la base et enclenchez-la en position.
3. Serrer la vis dans la base pour fixer le ventilateur sur la base.

ASSEMBLAGE DES PALES ET DES GRILLAGES

1. Enlevez le disque de moyeu en le tournant dans le sens horaire et l'écrou en le tournant dans le sens antihoraire et enlevez-les tous les deux.
2. Installez le grillage arrière dans la position appropriée avec la poignée vers le haut.
3. Vissez solidement l'écrou de plastique pour attacher le grillage.
4. Jetez le manchon de plastique sur l'arbre.
5. Installez les pales sur l'arbre jusqu'à ce que la goupille de retenue s'adapte dans l'encoche sur les pales.
6. Vissez le disque de moyeu sur l'arbre moteur en le tournant dans le sens antihoraire.
7. Assemblez le grillage avant et fixez ensemble les deux grillages en utilisant les joncs.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Contrôle de vitesse

La vitesse est contrôlée par le bouton du commutateur ou par l'oscillation.

0 = Arrêt 1 = Lent 2 = Vite

Contrôle d'oscillation

Pour faire osciller le ventilateur, poussez vers le bas sur le bouton d'oscillation localisé sur le dessus du boîtier du moteur. Pour arrêter l'oscillation du ventilateur dans la position désirée, poussez à nouveau sur le bouton d'oscillation.

Alternative, il y a un commutateur d'oscillation sur le corps du ventilateur, poussez le commutateur vers le bas; vous pouvez aussi faire osciller le ventilateur.

Contrôle d'inclinaison

Desserrez le bouton d'ajustement de l'inclinaison et ajustez la tête du ventilateur à l'angle désiré en retenant solidement la tête avec une main, ensuite serrez le bouton.

TOUCHE D'OSCILLATION (OSC KEY) : Cette touche sert à démarrer ou arrêter l'oscillation du ventilateur.

TOUCHE MARCHE/VITESSE (ON/SPEED KEY) : Cette touche sert à démarrer le ventilateur.

Après le démarrage du ventilateur, cette touche sert comme sélecteur de vitesse dans la séquence LENT-VITE-LENT...

NETTOYAGE

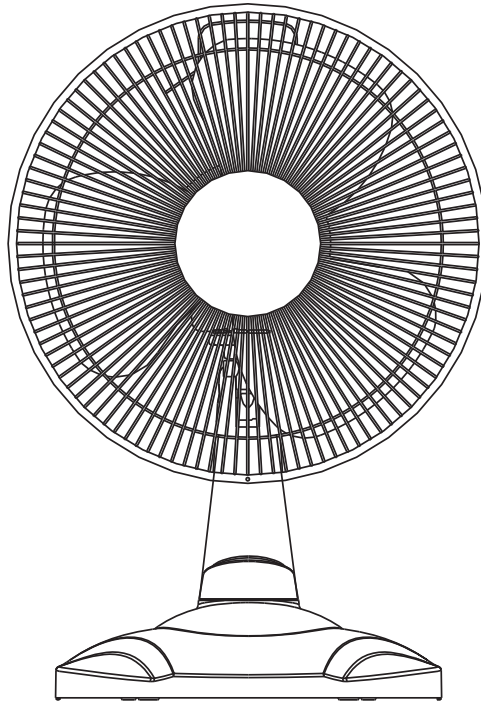
1. Assurez-vous de débrancher le ventilateur de la source d'alimentation électrique avant le nettoyage.
2. Les pièces de plastique devraient être nettoyées avec un savon doux et un linge ou une éponge humide. Enlevez parfaitement la pellicule de savon avec de l'eau propre.
3. Ne permettez pas que de l'eau ou que tout autre liquide entre dans le boîtier du moteur.



MANUAL DEL PROPIETARIO

Ventilador de 15 cm de 2 Velocidades

Modelo : 49257



**LEA Y CONSERVE
ESTE INSTRUCTIVO**

PRECAUCIÓN

Lea cuidadosamente las Reglas e Instrucciones para una Operación Segura.

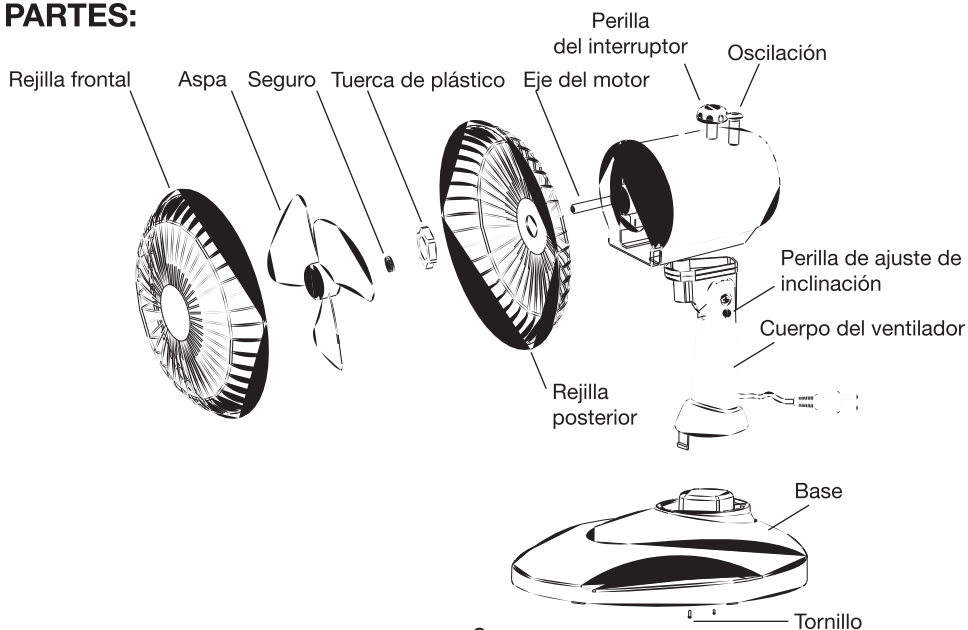
ADVERTENCIAS

1. Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no utilice este ventilador con otros aparatos de control estático de velocidad.
2. Este electrodoméstico tiene un enchufe polarizado (una terminal es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de choque eléctrico, sólo hay una forma de conectarlo a un tomacorriente polarizado. Si no puede introducir el enchufe en el tomacorriente, voltéelo. Si aún así no se ajusta, acuda con un electricista calificado. No intente alterar esta característica de seguridad.
3. No deje el ventilador en funcionamiento sin atención.

REGLAS PARA UNA OPERACIÓN SEGURA

1. El ventilador deberá utilizarse conforme al voltaje nominal.
2. Conecte al suministro eléctrico después de que el ventilador esté completamente ensamblado.
3. Jamás inserte los dedos, lápices ni ningún otro objeto a través de la rejilla mientras el ventilador esté funcionando.
4. Desconecte del tomacorriente cuando: no esté en uso, al cambiarlo de lugar, antes de colocar o retirar cualquiera de sus partes y antes de su limpieza.
5. Desconecte el ventilador cuando remueva las rejillas para su limpieza.
6. Asegúrese de que el ventilador se encuentre sobre una superficie estable durante su funcionamiento para evitar que se voltee.
7. NO utilice el ventilador sobre una ventana; la lluvia que caiga a la unidad podría crear un riesgo eléctrico.

PARTES:



ENSAMBLE DE LA BASE

1. Retire el tornillo de la base del ventilador.
2. Ajuste la pestaña de cierre a la base e introdúzcala hasta escuchar un clic.
3. Apriete el tornillo dentro de la base para fijar el ventilador a la base.

ENSAMBLE DE LAS ASPAS Y REJILLAS

1. Desatornille el disco en el sentido de las manecillas del reloj y la tuerca en sentido contrario, y luego remuévalos.
2. Ajuste la rejilla posterior en la posición adecuada con la manija hacia arriba.
3. Atornille con firmeza la tuerca de plástico para unir la rejilla.
4. Deseche el mango de plástico del eje.
5. Instale las aspas en el eje hasta que la clavija de retención encaje en la ranura de las aspas.
6. Atornille el disco en el eje del motor en sentido contrario a las manecillas del reloj.
7. Coloque la rejilla frontal y sujete ambas rejillas utilizando los seguros.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Control de velocidad

La velocidad se controla con la perilla del interruptor o de oscilación.

0 = Apagado 1 = Baja 2 = Alta

Control de oscilación

Para hacer que el ventilador oscile, presione la perilla de oscilación ubicada sobre el compartimiento del motor. Para hacer que el ventilador deje de oscilar en la posición deseada, vuelva a presionar la perilla de oscilación.

También hay un interruptor de oscilación en el cuerpo del ventilador; apriételo. Incluso puede hacer que el ventilador oscile.

Control de inclinación

Afloje la perilla de ajuste de inclinación y ajuste la cabeza del ventilador en el ángulo deseado sosteniendo firmemente la cabeza con una mano y después apriete la perilla.

BOTÓN OSC: Este botón sirve para activar o detener el movimiento oscilatorio del ventilador.

BOTÓN ON/SPEED: Este botón sirve para encender el ventilador.

Después de encender el ventilador, este botón sirve para seleccionar si la velocidad será BAJA-ALTA-BAJA...

LIMPIEZA

1. Asegúrese de desconectar el ventilador del suministro eléctrico antes de limpiarlo.
2. Las partes de plástico se deben limpiar con jabón suave y con un trapo húmedo o una esponja. Remueva por completo la capa de jabón con agua limpia.
3. Asegúrese de evitar que el agua o cualquier otro líquido entren al motor.